

Zeitschrift: Revue économique franco-suisse
Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France
Band: 64 (1984)
Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ALSACE (Q)
25, av. Kennedy

68053 MULHOUSE

2 février 1984



L'industrie suisse en France

L'Alsace au 3^e rang pour les effectifs

Avec plus de 110 000 salariés (l'équivalent de la population active du canton de Soleure), les entreprises industrielles françaises à participation suisse représentent 11,5% de l'ensemble des firmes à participation étrangère implantées dans l'hexagone. Ces données et bien d'autres encore figurent dans le dernier numéro (4/1983) de la Revue économique franco-suisse, consacrée à la place de l'industrie suisse dans l'ensemble des investissements étrangers en France.

Si l'industrie suisse offre le plus d'emplois en Ile-de-France (23 000) dans la région Rhône-Alpes (19 000) et en Alsace (12 700), c'est en Franche-Comté que sa pénétration est la plus importante, avec quelque 30% de tous les emplois industriels de la région liés à des intérêts étrangers.

13% des échanges

Les échanges commerciaux entre les 26 cantons de la confédération et les deux départements du Rhin représentent environ 13% de l'ensemble des échanges franco-suisses. Ils laissent à l'Alsace un

solde positif de plus d'un milliard de F. Sur les 52 000 emplois industriels liés à des intérêts étrangers — soit 31,3% de l'ensemble — la RFA en offre 22 400 (43,1%) et la Suisse 12 700 (23,4%). Les Etats-Unis sont également actifs avec 19,6%. Ces trois

pays occupent ainsi 87,1% des salariés employés dans les industries à participation étrangère.

Les implantations industrielles suisses dans la région lyonnaise sont généralement beaucoup plus anciennes que celles effectuées en Alsace, où c'est surtout depuis le début des années 60 que se sont installées des filiales d'entreprises helvétiques. Alors que l'industrie suisse a plutôt procédé à des investissements lourds dans la région Rhône-Alpes, en Alsace les investissements proviennent surtout de PMI, en faisant bien sûr abstraction des établissements frontaliers des groupes chimiques bâlois.

Revue économique franco-suisse, 16, avenue de l'Opéra 75001 Paris.

Neue Zürcher Zeitung

7.1.1984

Zunehmende Schwierigkeiten der Schweizer Betriebe in Frankreich Jahresüberblick der Handelskammer in Frankreich

Der Jahresüberblick der Schweizerischen Handelskammer in Frankreich se insgesamt düstere Farbtöne: Die Entwicklung der Währungsrelation zwischen den Ländern, die sozialgesetzlichen Aktionsbeschränkungen in Frankreich um meine Stagnation haben den bilateralen Wirtschaftsverkehr aus schweizerischer erheblich erschwert.

DAUPHINE LIBERE (Q)
40/42, av. d'Alsace Lorraine

38000 GRENOBLE

14 février 1984

L'industrie suisse en Rhône-Alpes :

19 000 personnes

Le dernier numéro de la Revue économique franco-suisse, éditée par la Chambre de commerce suisse en France, est consacré à la place de l'industrie suisse en France, comparée à celle des autres investissements étrangers.

On note ainsi que, sur 812 000 salariés industriels, travaillant dans des entreprises à participation étrangère en 1981 (source : ministère de l'Industrie et de la Recherche), Rhône-Alpes intervient pour 75 000 personnes. Sur ce total, la première place revient aux entreprises à dominante américaine (23 000 salariés, soit 30,8%), suivies par celles à dominante helvétique (19 000 soit 25,1%), les entreprises allemandes apparaissant au 3^e rang (12 500 soit 16,4%) et les entreprises britanniques au 4^e (7 500 soit 10,2%), etc.

On observe encore, phénomène national sous l'angle de la proximité et de la géographie, que les industriels helvétiques (93 000 salariés en 1981, près de 110 000 actuellement) ont éssaimé en France, d'abord en Franche-Comté (30,7%) puis en Alsace (24,4%), en Rhône-Alpes (19%) et en Auvergne (20,6%).

Parmi les secteurs industriels helvétiques les plus représentés en France, d'abord l'agro-alimentaire avec le groupe Nestlé (plus de 14 000 personnes et plus de 30 établissements), la construction électrique (C.E.M.), la production d'équipement in-

Entreprises	Lieu d'impl.
A.C.M.I. (groupe Maag) ...	Vaulx-en-Velin
Alusuisse France	Beaurepaire (Is)
B.B.C. Brown Boveri France	Lyon (Rhône)
J. Brochier & Fils (groupes Ciba-Geigy) ...	Décines (Rhône)
Chausseuses Bally France (groupes Bally-Bührle) ...	Villeurbanne (Rhône)
Ciba-Geigy S.A.	Chambéry (Savoie)
Givaudan France	Saint-Étienne (Loire)
Iförd (groupe Ciba-Geigy)	Lyon (Rhône)
Laboratoires Ciba-Geigy... .	Saint-Prié (Aveyron)
Lait-Mont-Blanc (groupe Nestlé)	Lyon (Rhône)
Parfums (groupe B.B.C. Brown Boveri)	Rumilly (Haute-Savoie)
Procelis (groupe Weidmann)	Saint-Prié
Roux-Combazier-Schindler (groupe Schindler)	Bourgoin-Jallieu (Isère)
Sauer - Diederichs (groupes Sauer)	Lyon (Rhône)
S.E.F.E.A. (groupe A.S.U.A.G.)	Meyzieu (Rhône)
S.F.S. - Vissers Technique (groupe Schindler)	Bourgoin-Jallieu (Isère)
Sit des Industries Plastiques (groupe Sandoz)	Saint-Étienne (Loire)
Sté Lyonnaise de Soieries (groupe Schwarzenbach)	Saint-Étienne (Loire)
Stäubli France	Faverger (Yonne)

dustriel, la chimie et la paracimie (CIBA-GEIGY), la chaussure (Bally), etc.

Un ensemble qui représente, en 1980, un chiffre d'affaires de 31,14 milliards de francs français et qui avait investi plus d'un milliard de francs cette année-là.

Le tableau ci-dessus, établi par la Chambre de commerce suisse en France, précise les

chen Industriegesellschaften, selber erreicht nach dem somit für 1983 rund 18 Deviseinheiten der schwäbischen Löhne der 47.

reichen Industriegesellschaften, selber erreicht nach dem somit für 1983 rund 18 Deviseinheiten der schwäbischen Löhne der 47.

Avec plus de 110 000 salariés, les entreprises industrielles suisses à participation helvétique représentent 11,5% de l'ensemble des entreprises industrielles suisses à participation étrangère. Ce chiffre élevé figure dans le dernier numéro de la Revue économique franco-suisse, publiée à Paris par la Chambre de commerce suisse en France. Consacré à la place de l'industrie suisse dans l'ensemble des investissements étrangers en France, ce numéro révèle en outre que le chiffre d'affaires de l'ensemble des entreprises industrielles suisses à participation suisse a dépassé 31 milliards de francs français en 1980, tandis que leurs investissements étaient de plus d'un milliard de FF.

L'industrie française à participation helvétique offre le plus d'emplois en France (23 000), puis dans la région Rhône-Alpes (19 000) et en Alsace (12 500). C'est en Franche-Comté que la pénétration suisse est la

plus importante, avec plus de 30% de tous les emplois industriels de la région liés à des intérêts étrangers.

Quant aux secteurs de l'industrie suisse les mieux représentés en France, il s'agit de l'industrie agro-alimentaire (17 000 emplois, principalement Nestlé), de matériel électrique (duction d'équipier (8500), de la parachimie (7300), de la caisse (6500) et de textile (3300)).

D'une façon générale les industries suisses à participation suisse se sont développées dans le climat économique français depuis dernièrement. Le recrutement en France concerne les entreprises bien d'équipes, mais aussi dans la consommation, note la revue franco-suisse.

DERNIERES NOUVELLES (Q)

D'ALSACE

17 19 rue de la nève bleue
67000 STRASBOURG

17 février 1984

■ 31% des salariés de l'industrie travaillent en Alsace dans des entreprises à capitaux à l'étranger, révèle la Revue économique franco-suisse qui précise que l'Alsace attire en tête des régions françaises pour ce qui est du nombre d'emplois industriels procurés par des entreprises à participation étrangère. On apprend dans cette même revue que les industries à capitaux suisses implantées en Alsace occupent environ 12 500 personnes, soit le quart des Alsaciens travaillant dans des entreprises industrielles à participation étrangère.

rechts

Nummer

schen

3 der

Die Angaben der Handelskammer basieren auf folgender Rechnung: Im Handelsaustausch erzielt Frankreich mit der Schweiz einen Bilanzüberschuss von rund 12 Mrd. Francs. Sodann vollbringen die in Frankreich tätigen Schweizer Industriefirmen eine Exportleistung zugunsten des Gaslandes im Umfang von 5,6 Mrd. Francs. Rechnet man noch den Verdienst der etwa 47 000 französischen Firmen, die in der Schweiz mehr oder weniger direkt etwa 23 Mrd. Francs (rund 6 Mrd. Fr.) erwirtschaften.

in Frankreich Arbeitnehmer beschäftigen. Sie wird nur von der Bundesrepublik und den USA übertroffen. Die französischen Firmen mit schweizerischer Beteiligung (in Frankreich gegründete Firma als ausländisch kontrolliert bei über 20% Kapitalbeteiligung) erzielten 1980 einen Umsatz von 31 Mrd. Francs. Sie erwiesen sich als besonders exporttätig, brachten sie doch 1983 Frankreich 5,6 Mrd. Francs an Devisen ein. Allerdings sind sie gegenwärtig nicht frei von Konjunktursorgen.

Dem Bericht von Cerfet geht ein historischer Überblick über die französisch-schweizerischen Industriebeziehungen seit dem 16. Jahrhundert vorause. Verfasser Paul Keller, Wirtschaftspublizist und Historiker, Korrespondent des SPK in Paris, beleuchtet in diesem Bericht vielseitige, oft zuwenig bekannte Zusammenhänge, die daran erinnern, dass die Wirtschaftsgeschichte mitunter auch kulturgeographische Aspekte aufweisen kann. Dieses ganze Heft zum Thema «L'industrie suisse en France» runden sich damit zu einem besonders wertvollen Dokument ab.

En vrac, quelques éléments clés : ● La Suisse est le troisième investisseur industriel en France, derrière les Etats-Unis et l'Allemagne fédérale.

● On dénombrerait, en 1981, près de 340 entreprises industrielles suisses à participation suisse qui emploient 93 000 personnes dont la masse salariale avoisinait les 7,3 milliards de francs français. De plus, elles ont consacré 1,1 milliard de francs français aux investissements.

Breve incideante pour préciser que ne sont pas compris dans l'effectif des salariés les 17 000 emplois français liés à des intérêts suisses dans l'agro-alimentaire (pas plus que les investissements consentis dans ce secteur), ni les 47 000 travailleurs frontaliers français employés actuellement en Suisse.

● La propension à exporter de ces entreprises représente bon an mal an plus de 5 milliards de francs français d'exportations.

Un ensemble de facteurs qui forment une contribution active non négligeable à l'activité économique de la France.

Max Syfrig

LOIRE ATIN (Q)
LA DEPECHE-LA LIBERTE
16, place Jean Jaurès
42000 ST ETIENNE

10 février 1984

Contribution de la Suisse à notre économie

100 000 emplois en France

Une étude publiée par la Revue économique franco-suisse révèle que la Confédération helvétique, par ses participations dans les capitaux d'entreprises ou les créations de sociétés, est à l'origine d'une contribution non négligeable au développement économique de notre pays.

100 000 emplois (dont 20 000 dans nos offerts par les entreprises industrielles suisses, ce qui représente 7 milliard 1 milliard d'investissements.

Parmi les principales sociétés, citons Li Sauer-Diederichs à Bourgoin, StaUBL sociétés des industries plastiques (San Beaurepaire, B.B.C. Brown Boveri à Saint-Étienne).

Aujoutons enfin que le taux de pénétration suisse (dans nos nations confondues) dans l'industrie

La Suisse Genève (CH)
Tir. q. 64 755; di. 99 244
Argus Media No. 1118

25.Jan. 1984

PRÉSENCE SUISSE EN FRANCE — Avec plus de 110 000 salariés, les entreprises à participation helvétique représentent 11,5% des entreprises industrielles suisses à participation étrangère, indique la Revue économique franco-suisse. Le chiffre d'affaires total a dépassé 31 milliards de francs français en 1980, tandis que leurs investissements étaient de plus d'1 milliard de francs français.

Corriere del Ticino

Lugano (CH)

No. di cop. q. 33 362

Argus Media No. 1247

27 Jan. 1984

Forte presenza in Francia

di capitali industriali

di origine svizzera

Con più di 110 mila salariati, le imprese industriali francesi con partecipazione elvetica rappresentano l'11,5% delle imprese industriali francesi con partecipazione elvetica estera. E quanto si apprende dal ultimo numero della Rivista economica franco-svizzera, pubblicata a Parigi dalla Camera di commercio svizzera in Francia. Tale numero della rivista, dedicato alla posizione dell'industria svizzera nell'ambito degli investimenti esteri in Francia, rivela anche che la cifra d'affari complessiva delle imprese industriali con partecipazione svizzera nel 1980 ha superato i 31 miliardi di franchi francesi.

investimenti do di franchi francesi a

as si concentra il lavoro,

la e Alsazia

tria svizzera i

in Francia mentare (17

1 particolare la fabbricato (44.500

tria svizzera i

in Francia mentare (17

1 particolare la fabbricato (44.500

24 heures (édit.nat. et vaudoise
Lausanne (CH)
Tir. tot. q. 93 360
Argus Media No. 1411

24.Jan. 1984

Revue économique franco-suisse, 16, avenue de l'Opéra 75001 Paris.

24.Jan. 1984

INDUSTRIE SUISSE EN FRANCE

Plus de 110 000 salariés

W

■ 31% des salariés de l'industrie

travaillent en Alsace dans des entre-

prises à capitaux à l'étranger, révèle la Revue économique franco-

suisse qui précise que l'Alsace attire en tête des régions françaises pour ce

qui est du nombre d'emplois industriels procurés par des entreprises à

participation étrangère. On apprend

dans cette même revue que les indus-

tries à capitaux suisses implantées en

Alsace occupent environ 12 500 per-

sonnes, soit le quart des Alsaciens tra-

vailant dans des entreprises indus-

trielle à participation étrangère.

■ 31% des salariés de l'industrie

travaillent en Alsace dans des entre-

prises à capitaux à l'étranger, révèle la Revue économique franco-

suisse qui précise que l'Alsace attire en tête des régions françaises pour ce

qui est du nombre d'emplois industriels procurés par des entreprises à

participation étrangère. On apprend

dans cette même revue que les indus-

tries à capitaux suisses implantées en

Alsace occupent environ 12 500 per-

sonnes, soit le quart des Alsaciens tra-

veillant dans des entreprises indus-

trielle à participation étrangère.

■ 31% des salariés de l'industrie

travaillent en Alsace dans des entre-

prises à capitaux à l'étranger, révèle la Revue économique franco-

suisse qui précise que l'Alsace attire en tête des régions françaises pour ce

qui est du nombre d'emplois industriels procurés par des entreprises à

participation étrangère. On apprend

dans cette même revue que les indus-

tries à capitaux suisses implantées en

Alsace occupent environ 12 500 per-

sonnes, soit le quart des Alsaciens tra-

veillant dans des entreprises indus-

trielle à participation étrangère.

■ 31% des salariés de l'industrie

travaillent en Alsace dans des entre-

prises à capitaux à l'étranger, révèle la Revue économique franco-

suisse qui précise que l'Alsace attire en tête des régions françaises pour ce

qui est du nombre d'emplois industriels procurés par des entreprises à

participation étrangère. On apprend

dans cette même revue que les indus-

tries à capitaux suisses implantées en

Alsace occupent environ 12 500 per-

sonnes, soit le quart des Alsaciens tra-

veillant dans des entreprises indus-

trielle à participation étrangère.

■ 31% des salariés de l'industrie

travaillent en Alsace dans des entre-

prises à capitaux à l'étranger, révèle la Revue économique franco-

suisse qui précise que l'Alsace attire en tête des régions françaises pour ce

qui est du nombre d'emplois industriels procurés par des entreprises à

participation étrangère. On apprend

dans cette même revue que les indus-

tries à capitaux suisses implantées en

Alsace occupent environ 12 500 per-

sonnes, soit le quart des Alsaciens tra-

veillant dans des entreprises indus-

trielle à participation étrangère.

■ 31% des salariés de l'industrie

travaillent en Alsace dans des entre-

prises à capitaux à l'étranger, révèle la Revue économique franco-

suisse qui précise que l'Alsace attire en tête des régions françaises pour ce

qui est du nombre d'emplois industriels procurés par des entreprises à

participation étrangère. On apprend

dans cette même revue que les indus-

tries à capitaux suisses implantées en

Alsace occupent environ 12 500 per-

sonnes, soit le quart des Alsaciens tra-

veillant dans des entreprises indus-

trielle à participation étrangère.

■ 31% des salariés de l'industrie

travaillent en Alsace dans des entre-

prises à capitaux à l'étranger, révèle la Revue économique franco-

suisse qui précise que l'Alsace attire en tête des régions françaises pour ce

qui est du nombre d'emplois industriels procurés par des entreprises à

participation étrangère. On apprend

dans cette même revue que les indus-